

## SECÇÃO 1: Identificação

### 1.1 Identificador do produto

#### Nome comercial do produto/denominação

KZ04-0000-0AA Brilliance OilCare  
0000 colorless

### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

#### Usos identificados relevantes

Reservado aos utilizadores industriais e profissionais.

#### Usos não recomendados

Não usar para esguichar/pulverizar.

### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

#### Fornecedor

Berger-Seidle GmbH  
Maybachstr. 2 Telephone: +49 6359 8005-0  
67269 Grünstadt E-mail: info@berger-seidle.de  
Deutschland Página web: www.berger-seidle.de

#### Setor responsável pela informação

E-mail (pessoa competente) Sicherheitsdaten@berger-seidle.de  
Informação telefone

### 1.4 Número de telefone de emergência

Número de telefone de emergência +49 700 24112112  
24h número de telefone de emergência

## SECÇÃO 2: Identificação de perigos

### 2.1 Classificação da substância ou mistura

Flam. Liq. 4 H227 Líquido combustível.

### 2.2 Elementos de rotulagem do GHS, incluindo as frases de precaução

#### Pictogramas de risco

não aplicável

#### Palavra de advertência

Atenção

#### Advertências de perigo

H227 Líquido combustível.

#### Recomendações de prudência

P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição.  
Não fumar.  
P280 Use luvas de proteção/proteção facial.  
P370 + P378 Em caso de incêndio: Para a extinção utilize pó extintor ou areia.  
P403 Armazene em local bem ventilado.  
P501 Descarte o conteúdo/recipiente em incineradoras industriais.

#### Especificação de perigo das componentes para as etiquetas

não aplicável

### 2.3 Outros perigos que não resultam em uma classificação

É possível a combustão espontânea por auto-oxidação por panos embebidos no produto.  
Também poeira e outros objetos encharcados. O produto em si não é auto-inflamável.  
As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.  
Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

## SECÇÃO 3: Composição e informações sobre os ingredientes.

### 3.2 Se mistura:

**Descrição**

Öle/Wachse, lösemittelreich, entaromatisiert

**Componentes perigosos**

n° CAS N.º CE Número de índice	Nome da substância REACH N.º	peso %
246538-78-3 920-901-0 -	<b>Hydrocarbons, C11-C13, isoalkanes, &lt;2% aromatics</b> Asp. Tox. 1 H304	50,0 < 70,0

**Observação**

Texto integral das frases H: ver parágrafo 16.

**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros-socorros**

**4.1 Medidas de primeiros-socorros**

**Informação geral**

Caso surjam sintomas ou em caso de dúvida, consultar o médico. Em caso de inconsciência, não administrar nada por via oral; colocar a vítima em posição lateral estável e consultar o médico.

**Inalação**

Em caso de respiração irregular ou paragem respiratória, administrar respiração artificial. Remover a pessoa afectada para o ar livre e mantê-la quente e calma.

**Depois de contacto com a pele**

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Não usar dissolventes nem diluentes.

**Após o contacto com os olhos**

Enxágue cuidadosamente com água durante vários minutos. No caso de uso de lentes de contato, remova-as, se for fácil. Continue enxaguando. Procurar imediatamente conselho médico.

**Em caso de ingestão**

Em caso de ingestão, lavar repetidamente a boca com água (apenas se a vítima estiver consciente). Procurar imediatamente conselho médico. Manter a vítima em repouso. NÃO provoque vômito.

**Auto-protecção do socorrista**

Primeiros socorros: Atenção à própria protecção!

**4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios**

**Sintomas**

Caso surjam sintomas ou em caso de dúvida, consultar o médico.

**4.3 Notas para o médico**

Socorro básico, descontaminação, tratamento sintomático.

**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio**

**5.1 Meios de extinção**

**Meios de extinção adequados**

espuma resistente ao álcool, Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Pó, nevoeiro de pulverização, (água)

**Meios de extinção inadequados**

Jacto de água forte

**5.2 Perigos específicos da substância ou mistura**

Durante um incêndio forma-se fumo denso e preto. A inalação de produtos de decomposição perigosos pode causar sérios danos à saúde.

**5.3 Medidas de proteção da equipe de combate a incêndio**

Manter o aparelho de proteção respiratória em local acessível. Refrescar com água os recipientes fechados que se encontrem na proximidade do incêndio. Não deixar sair para a canalização, terras ou ambiente aquático a água de extinção.

**SECÇÃO 6: Medidas de controle para derramamento ou vazamento**

**6.1 Precauções pessoais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Eliminar todas as fontes de ignição. Ventilar a zona atingida. Não inalar os vapores.

**6.2 Precauções ao meio ambiente**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Ao poluir rios, lagos ou canalização de esgotos consuante as leis locais informar os serviços públicos competentes.

**6.3 Métodos e materiais para a contenção e limpeza****Para contenção**

Recolher o material derramado, circunscrevendo-o com um agente de absorção (por exemplo areia, terra, vermiculite, terra diatomácea) e recolhê-lo para eliminação nos contentores para esse fim, segundo as disposições em vigor (ver capítulo 13).

**Para limpeza**

Efetuar uma limpeza posterior com detergentes. Não usar dissolventes.

**6.4 Remissão para outras secções**

Manuseamento seguro: ver secção 7

Medidas de proteção pessoal: ver secção 8

Eliminação: ver secção 13

**SECÇÃO 7: Manuseio e armazenamento****7.1 Precauções para manuseio seguro****Informações para manipulação segura**

Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Medidas de proteção pessoal: ver secção 8. Não esvaziar o recipiente com pressão. Conservar sempre em contentores, que correspondem ao mesmo material do recipiente original. Seguir as normas de proteção e segurança em vigor.

**Indicações sobre higiene industrial geral.**

Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

**7.2 Condições de armazenamento seguro, incluindo qualquer incompatibilidade****Requisitos para salas de armazenamento e contentores**

Armazenamento de acordo com as normas de segurança do trabalho. Manter o recipiente bem fechado. Não esvaziar o recipiente com pressão. Proibido fumar. Proibido o acesso a pessoas estranhas ao serviço. Manter os recipientes cuidadosamente fechados em posição vertical, para evitar todo o derramamento do produto.

**Informações sobre armazenamento com outros produtos**

Armazenar distante de substâncias ácidas ou alcalinas, assim como de agentes oxidantes.

**Classe de armazenamento** LGK10 - Líquidos inflamáveis, que não estão atribuídos a nenhuma das classes de armazenamento supracitadas

**Outras indicações sobre condições de armazenamento**

Manter o recipiente bem fechado. Proibido fumar. Proibido o acesso a pessoas estranhas ao serviço. Manter os recipientes cuidadosamente fechados em posição vertical, para evitar todo o derramamento do produto. Conservar em locais bem secos e ventilados a uma temperatura entre 5 °C a 25 °C.

**7.3 Utilizações finais específicas**

Respeitar o folheto técnico.

**SECÇÃO 8: Controle de exposição e proteção individual****8.1 Parâmetros de controle****Valor limite de exposição profissional**

Não há dados disponíveis

**Valores-limite biológicos**

Não há dados disponíveis

**8.2 Medidas de controle de engenharia**

Assegurar uma boa ventilação. Pode fazer-se através de aspiração local ou do espaço.

**Medidas de proteção pessoal****Protecção respiratória**

Em caso de ventilação inadequada use equipamento de protecção respiratória.

**Protecção das mãos**

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo)

Espessura do material das luvas  $\geq$  0,4 mm

Tempo de penetração  $\geq$  480 min

Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais. Devem observar-se as instruções e informações do fabricante das luvas de protecção, em relação à utilização, armazenamento, manutenção e substituição. Tempo de penetração do material das luvas dependente do grau e duração da exposição da pele. Produtos de protecção manual recomendados: EN ISO 374

#### Protecção da pele

Os cremes protectores podem ajudar a proteger zonas de pele expostas. Após o contacto, estes nunca devem ser utilizados.

#### Protecção dos olhos/do rosto

Óculos de armação com protecção lateral: EN 166

#### Protecção corporal

No trabalho com agentes químicos só pode ser usado vestuário de protecção contra produtos químicos com a marcação CE, seguida do código composto por quatro dígitos. É aconselhável utilizar vestuário e calçado antiestático.

#### Controlo da exposição ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

## SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Forma	Líquido
Cor	castanho
Cheiro	characteristic
pH a 20 °C	não aplicável
Ponto de fusão/ponto de congelamento	não determinado
Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição	189 °C
	Fonte: Hydrocarbons, C11-C13, isoalkanes, <2% aromatics
Ponto de fulgor	62 °C
inflamabilidade	Líquido combustível.
Limite inferior de explosividade at 20°C	0,6 Vol-%
	Fonte: Hydrocarbons, C11-C13, isoalkanes, <2% aromatics
Limite superior de explosão at 20°C	7 Vol-%
	Fonte: Hydrocarbons, C11-C13, isoalkanes, <2% aromatics
Pressão de vapor at 20°C	0,399 mbar
Densidade relativa do vapor	não aplicável
Densidade a 20 °C	0.85 kg/l
Solubilidade na água at 20°C	praticamente insolúvel
Coefficiente de partição - n-octanol/água	ver secção 12
Temperatura de ignição em °C	> 200 °C
	Fonte: Hydrocarbons, C11-C13, isoalkanes, <2% aromatics
Temperatura de decomposição	não determinado
Viscosidade a 20 °C	21 mm <sup>2</sup> /s
características das partículas	não aplicável

### 9.2

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1 Reatividade

Não existem dados específicos sobre a reatividade do produto ou dos componentes.

### 10.2 Estabilidade química

Estável em caso de aplicação das prescrições recomendadas para armazenagem e manuseamento. Mais informações sobre a armazenagem correcta: Veja secção 7.

### 10.3 Possibilidade de reações perigosas

Para evitar reações exotérmicas, ter distante de ácidos fortes, bases fortes e agentes oxidantes fortes.

#### 10.4 Condições a serem evitadas

Estável em caso de aplicação das prescrições recomendadas para armazenagem e manuseamento. Mais informações sobre a armazenagem correcta: Veja secção 7. A temperaturas elevadas, podem formar-se produtos de decomposição perigosos.

#### 10.5 Materiais incompatíveis

Nenhuma informação ulterior e pertinente disponível.

#### 10.6 Produtos perigosos da decomposição

Produtos de decomposição em caso de incêndio: consultar secção 5.

### SECÇÃO 11: Informações toxicológicas

#### 11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

##### Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### Hydrocarbons, C11-C13, isoalkanes, <2% aromatics

LD50: dérmico > 3,16 mL/kg

##### Corrosão/irritação da pele

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### Lesões oculares graves/irritação ocular

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### Sensibilização respiratória ou à pele

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### Síntese avaliativa das propriedades CMR

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### Toxicidade para órgãos - alvo específicos - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### Toxicidade para órgãos - alvo específicos - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### Perigo por aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### Experiências tiradas da prática/experiência no ser humano

A inalação de quota-partes do solvente acima do valor da concentração máxima no local de trabalho pode levar aos efeitos prejudiciais à saúde, como por exemplo irritação das mucosas e dos órgãos respiratórios assim como danificação do fígado, dos rins e do sistema central de nervos. São sinais disso: Dores de cabeça, Vertigem, fadiga, amiotenia (debilidade muscular), Atordoamento, em casos graves: inconsciência. Os solventes podem causar alguns dos efeitos descritos por absorção cutânea. O contacto prolongado e repetido com o produto pode originar a desidratação da pele e originar danos de contacto na pele não alérgicos (dermatite de contacto) e/ou a reabsorção da substância nociva. Salpicos podem provocar nos olhos irritações e lesões reversíveis.

#### 11.2 Informações sobre outros perigos

##### Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino em humanos, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

### SECÇÃO 12: Informações ecológicas

#### 12.1 Ecotoxicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### Toxicidade aguda (de curta duração) para algas e cianobactérias

##### Hydrocarbons, C11-C13, isoalkanes, <2% aromatics

EL50: > 1.000 mg/L (72 h)

NOELR: 1.000 mg/L (72 h)

##### Toxicidade aguda (de curta duração) para invertebrados aquáticos

LL50: > 1.000 mg/L (96 h)

NOELR: 1.000 mg/L (96 h)

**Toxicidade crônica (de longo prazo) para os peixes**  
(Oncorhynchus mykiss (Truta arco-íris)):

**Toxicidade crônica (a longo prazo) para invertebrados aquáticos**  
NOELR: (Daphnia magna (grande pulga de água)): 1 mg/L (21 d)

**Toxicidade para os peixes aguda (de curto prazo)**  
LL50: > 1.000 mg/L (96 h)

## 12.2 Persistência e degradabilidade

**Hydrocarbons, C11-C13, isoalkanes, <2% aromatics**  
Biodegradação = 31,3 % (28 d)

## 12.3 Potencial de bioacumulação

Coefficiente de partição - n-octanol/água  $\geq$  1,99 (Hydrocarbons, C11-C13, isoalkanes, <2% aromatics)

## 12.4 Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

## 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

## 12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

## 12.7 Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

## SECÇÃO 13: Considerações sobre destinação final

### 13.1 Métodos recomendados para destinação final

#### Eliminação do produto/da embalagem

Não deitar os resíduos no esgoto; não eliminar o produto e o seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas.

#### Códigos de resíduos/designações de resíduos de acordo com CER/RAA

080112 - Resíduos de tintas e vernizes, não abrangidos em 08 01 11

#### Outras recomendações de eliminação

Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar. Receptáculos não despejados conforme a ordem são resíduos tóxicos.

## SECÇÃO 14: Informações sobre transporte

### 14.1 Número ONU ou número de ID

não aplicável

### 14.2 Nome apropriado para embarque

#### Transporte por via terrestre (ADR/RID)

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### Transporte marítimo (IMDG)

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

### 14.3 Classe/subclasse de risco principal e subsidiário, se houver

não aplicável

### 14.4 Grupo de embalagem

não aplicável

### 14.5 Perigo ao meio ambiente

Transporte por via terrestre (ADR/RID) não aplicável

Transporte marítimo (IMDG) não aplicável

### 14.6 Precauções especiais para o utilizador

Transportar sempre em contentores fechados seguros, em posição vertical. Assegurar que as pessoas que transportam os produtos sabem como agir em caso de acidente ou de derrame.

Informações para manipulação segura: ver parágrafos 6 - 8

#### 14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

O transporte a granel não é permitido em conformidade com o código IBC.

#### 14.8 Informação adicional

##### Transporte por via terrestre (ADR/RID)

não aplicável

##### Transporte marítimo (IMDG)

não aplicável

##### Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

não aplicável

### SECÇÃO 15: Informações sobre regulamentações

#### 15.1 Regulamentações específicas de segurança, saúde e meio ambiente para o produto químico

##### Regulamentos nacionais

Respeitar ainda as disposições legais nacionais!

### SECÇÃO 16: Outras informações

#### Lista de advertências de perigo e/ou recomendações de prudência pertinentes das secções 2 a 15

H304 Pode ser fatal se ingerido e penetrar nas vias respiratórias.

#### Referências importantes na literatura e fontes de dados

As indicações provêm de obras de referência e da bibliografia.

#### Abreviaturas e acrónimos

ADR: Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada

LEP: Valor limite de exposição profissional

VLB: Valores-limite biológicos

CAS: Serviço de resumo químico

CRE: Classificação, rotulagem e embalagem

CMR: Cancerígena, mutagénica ou tóxica para a reprodução

DIN: Deutsches Institut für Normung / Norm des Deutschen Instituts für Normung (German Institute for Standardization / German industrial standard)

DNEL: Nível derivado de exposição sem efeitos

EAKV: Catálogo Europeu de Resíduos

EC: Concentração efetiva

CE: Comunidade Europeias

EN: Norma Européia

UE/CEE: Espaço Económico Europeu

IATA-DGR: Associação Internacional de Transporte Aéreo – Regulamentos de Mercadorias Perigosas

IBC Code: Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel

ICAO-TI:

IMDG Code: Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas

ISO: Organização Internacional de Normalização

LC: Concentração letal

LD: Dose letal

:

MARPOL: Convenção Internacional para a Prevenção da Poluição por Navios

OCDE: Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Económico

PBT: Persistente, bioacumulável e tóxico

PNEC: Concentração previsivelmente sem efeitos

RID: Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas

REACH:

ONU: United Nations

VOC: Compostos orgânicos voláteis

mPmB: muito persistente e muito bioacumulável

#### Indicações de mudanças

\* Dados modificados em relação à versão anterior.